



Tıbbi Cihazlar K.Y.S.  
TS EN ISO/IEC 17021  
AB-0087-YS

ERA MANAGEMENT TEST AND CERTIFICATION SERVICES CORP.  
TOSB TAYSAD Oranize Sanayi Bölgesi 1. Cad. 15.Yol No:1, Şekerpınar-  
Çayırova / KOCAELİ / TÜRKİYE

The certification body ERA MANAGEMENT TEST AND CERTIFICATION CORP., accredited by TÜRKAK acc. to TS EN ISO 17021 standard with accreditation number: AB-0087-YS, announces that,

## CERTIFICATE

No. SYS-15-00011

acc. to standard

**ISO 13485:2003+Cor.1:2009**  
(EN ISO 13485:2012+AC:2012)

**MORTON MEDİKAL SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**

İTOB O.S.B. Ekrem Demirtaş Cad. No:9 Menderes/İzmir-TÜRKİYE

**Manufacture and sales of disposable anesthesia, infusion,  
aspiration products and non-active instruments**

Whose quality system has been audited in the scope mentioned and found conform.

Report No. 140109

Certificate valid till: 01.04.2018

The organization is subject to surveillance audit by the Certification body for validity of the certificate. Any changes related to the scope of the certificate must be monitored and approved by ERA YÖNETİM TEST VE BELGELENDİRME HİZMETLERİ A.Ş. The certificate issued might be suspended or withdrawn by the certification body in case of determination of nonconformity acc. to standard based on certification.

Istanbul

Certificate issue date: 02.04.2015

Last revision date: .....

Certification Manager





ERA YÖNETİM TEST VE BELGELENDİRME HİZMETLERİ A.Ş.  
TOSB TAYSAD Oranize Sanayi Bölgesi 1. Cad. 15.Yol No:1, Şekerpınar-  
Çayırova / KOCAELİ / TÜRKİYE

TÜRKAK tarafından TS EN ISO 17021 standardına göre akredite edilen AB-0087-YS nolu belgelendirme kuruluşu ERA YÖNETİM TEST VE BELGELENDİRME HİZMETLERİ A.Ş. ilan eder ki;

## SERTİFİKA

No SYS-15-00011

**ISO 13485:2003+Cor.1:2009**  
(EN ISO 13485:2012+AC:2012)

standardına göre

**MORTON MEDİKAL SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**

İTOB O.S.B. Ekrem Demirtaş Cad. No:9 Menderes/İzmir-TÜRKİYE

**Tek kullanımlık anestezi, infüzyon, aspirasyon ürünleri ve aktif olmayan enstrümanların üretimi ve satışı**

Kalite yönetim sistemi belirtilen kapsamda denetlenmiş ve uygun bulunmuştur.

Rapor No. 140109

Sertifika geçerlilik tarihi: 01.04.2018

Sertifikaların geçerliliği için ilgili organizasyon Belgelendirme Kuruluşu tarafından yıllık gözetim denetimlerine tabidir. Organizasyonda belgelendirme kapsamıyla ilgili her türlü değişiklik ERA YÖNETİM TEST VE BELGELENDİRME HİZMETLERİ A.Ş. tarafından izlenmeli ve onaylanmalıdır. Yayınlanan sertifika esas alınarak ilgili standarda herhangi bir uygunsuzluk tespit edilmesi halinde bu sertifikanın geçerliliği askıya alınabilir veya sertifika iptal edilebilir.

İstanbul

Belge yayın tarihi: 02.04.2015

Son revizyon tarihi: .....

Belgelendirme Müdürü





ERA MANAGEMENT TEST AND CERTIFICATION SERVICES CORP.  
TOSB TAYSAD Oranize Sanayi Bölgesi I. Cad. 15.Yol No:1, Şekerpınar-  
Çayırova / KOCAELİ / TÜRKİYE

The certification body ERA MANAGEMENT TEST AND CERTIFICATION CORP., accredited by TÜRKAK acc. to TS EN ISO 17021 standard with accreditation number: AB-0087-YS, announces that,

# CERTIFICATE

No. SYS-15-00010  
acc. to standard

## ISO 9001:2008

**MORTON MEDİKAL SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**

İTOB O.S.B. Ekrem Demirtaş Cad. No:9 Menderes/İzmir-TÜRKİYE

**Manufacture and sales of disposable anesthesia, infusion, aspiration products and non-active instruments**

Whose quality system has been audited in the scope mentioned and found conform.

Report No. 140109

Certificate valid till: 01.04.2018

The organization is subject to surveillance audit by the Certification body for validity of the certificate. Any changes related to the scope of the certificate must be monitored and approved by ERA YÖNETİM TEST VE BELGELENDİRME HİZMETLERİ A.Ş. The certificate issued might be suspended or withdrawn by the certification body in case of determination of nonconformity acc. to standard based on certification.

Istanbul

Certificate issue date: 02.04.2015

Last revision date: .....

Certification Manager





ERA YÖNETİM TEST VE BELGELENDİRME HİZMETLERİ A.Ş.  
TOSB TAYSAD Oranize Sanayi Bölgesi 1. Cad. 15.Yol No:1, Şekerpınar-  
Çayırova / KOCAELİ / TÜRKİYE

TÜRKAK tarafından TS EN ISO 17021 standardına göre akredite edilen AB-0087-YS nolu belgelendirme kuruluşu ERA YÖNETİM TEST VE BELGELENDİRME HİZMETLERİ A.Ş. ilan eder ki;

# SERTİFİKA

No SYS-15-00010

## ISO 9001:2008

standardına göre

**MORTON MEDİKAL SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**

İTOB O.S.B. Ekrem Demirtaş Cad. No:9 Menderes/İzmir-TÜRKİYE

**Tek kullanımlık anestezi, infüzyon, aspirasyon ürünleri ve aktif olmayan enstrümanların üretimi ve satışı**

Kalite yönetim sistemi belirtilen kapsamda denetlenmiş ve uygun bulunmuştur.

Rapor No. 140109

Sertifika geçerlilik tarihi: 01.04.2018

Sertifikaların geçerliliği için ilgili organizasyon Belgelendirme Kuruluşu tarafından yıllık gözetim denetimlerine tabidir. Organizasyonda belgelendirme kapsamıyla ilgili her türlü değişiklik ERA YÖNETİM TEST VE BELGELENDİRME HİZMETLERİ A.Ş. tarafından izlenmeli ve onaylanmalıdır. Yayınlanan sertifika esas alınarak ilgili standarda herhangi bir uygunsuzluk tespit edilmesi halinde bu sertifikanın geçerliliği askıya alınabilir veya sertifika iptal edilebilir.

İstanbul

Belge yayın tarihi: 02.04.2015

Son revizyon tarihi: .....

Belgelendirme Müdürü





ERA MANAGEMENT TEST AND CERTIFICATION SERVICES CORP. TOSB  
TAYASAD OranizeSanayi Bolgesi 1. Cad. 15. Yol Nr. 1, Şekerpınar-  
Cayirova/KOCAELI / TURCIA

Organismul de certificare ERA MANAGEMENT TEST AND CERTIFICATION CORP., acreditat de TURKAK conf. Standardului TS EN ISO 17021 cu numărul de acreditare: AB-0087-YS, anunță că

## CERTIFICATUL

Nr. SYS-15-00011

conform Standardului

**ISO 13485:2003+Cor. 1:2009  
(EN ISO 13485:2012+AC:2012)**

**MORTON MEDIKAL SA. VE TIC.LTD. ŞTI**

ITOB C.S.B. Ekrem Demirtaş Cad. Nr.: 9 Menderes/Izmir-TURCIA

**Produce și vinde produse de unică folosință pentru anestezie, infuzare, aspirare și instrumentar non-activ**

Al cărei sistem de calitate a fost auditat în domeniul menționat și a fost găsit conform cerințelor.

Raport Nr.: 140109

Certificat valid până la: 01.04.2018

Organizația se supune unui audit de supraveghere de către Organismul de certificare pentru validitatea certificatului. Oricare modificări în legătură cu domeniul certificatului trebuie monitorizate și aprobate de ERA YÖNETİM TEST VE BELGELENDİRME HİZMETLERİ A.Ş. Prezentul Certificat poate fi suspendat sau retras de către Organismul de certificare în cazul în care se observă neconformarea cu standardul în baza căruia a fost emis.

Istanbul  
Certificat emis la data de: 02.04.2015

Manager Certificare  
Semnătura – indescifrabilă

Data ultimei revizurii: \_\_\_\_\_

Sigiliu



Traducere din limba engleză



ERA MANAGEMENT TEST AND CERTIFICATION SERVICES CORP. TOSB  
TAYASAD OranizeSanayi Bolgesi 1. Cad. 15. Yol Nr. 1, Şekerpınar-  
Cayirova/KOCAELI / TURCIA

Organismul de certificare ERA MANAGEMENT TEST AND CERTIFICATION CORP., acreditat de TÜRKAK conf. Standardului TS EN ISO 17021 cu numărul de acreditare: AB-0087-YS, anunță că

## CERTIFICATUL

Nr. SYS-15-00010

conform Standardului

## ISO 9001:2008

## MORTON MEDIKAL SA. VE TIC.LTD. ŞTI

ITOB C.S.B. Ekrem Demirtaş Cad. Nr.: 9 Menderes/Izmir-TURCIA

**Produce și vinde produse de unică folosință pentru anestezie, infuzare, aspirare și instrumentar non-activ**

Al cărei sistem de calitate a fost auditat în domeniul menționat și a fost găsit conform cerințelor.

Raport Nr.: 140109

Certificat valid până la: 01.04.2018

Organizația se supune unui audit de supraveghere de către Organismul de certificare pentru validitatea certificatului. Oricare modificări în legătură cu domeniul certificatului trebuie monitorizate și aprobate de ERA YÖNETİM TEST VE BELGELENDİRME HİZMETLERİ A.Ş. Prezentul Certificat poate fi suspendat sau retras de către Organismul de certificare în cazul în care se observă neconformarea cu standardul în baza căruia a fost emis.

Istanbul  
Certificat emis la data de: 02.04.2015

Manager Certificare  
Semnătura – indescifrabilă

Data ultimei revizuirii: .....

Sigiliu





"one step ahead"

*bir adım önde...*

› **Product Catalogue**



# one step ahead...

Morton Medical has been established in 1990 to design and produce medical products in İzmir, Turkey. She is involved in production and design of many disposable and reusable items used in medicinal processes like anesthesia, ventilation, reanimation and many other fields.

Having an extensive product portfolio ascending from a reputable Professional experience ; Morton Medical improves product variability through adding new products and models in her portfolio each year.

Production processes which are monitored and managed according ISO 9001, ISO 13485 and CE Standards are executed in Class 10.000 and Class 100.000 clean rooms in the new facility of Morton Medical, incorporating a high capacity sterilization facility. Thus Morton Medical defines continuous and sustainable quality improvement as her primary objective.

Starting from 1990 up to today Morton Medical has experienced a constant growth with preference and appreciation of countless hospital management and healthcare professionals in Turkey and 48 countries around the world.

Sustaining and strengthening the brand appreciation of hospital managements, health professionals and producers served as an OEM producer is the prime foundation of strategic plans of Morton Medical.



"One Step Ahead"



# bir adım önde...

Morton Medikal, beşeri tıbbi ürünler tasarlamak ve üretmek amacıyla, 1990 yılında İzmir'de kurulmuştur. Morton Medikal, başta anestezi, ventilasyon, re-animasyon olmak üzere, birçok alanda, tıbbi müdahale ve tedavi aşamalarında kullanılan tek kullanımlık / çok kullanımlık tıbbi ürün ve ekipmana ilişkin, ürün geliştirmeleri, iyileştirmeler ve tasarımlar gerçekleştirmektedir.

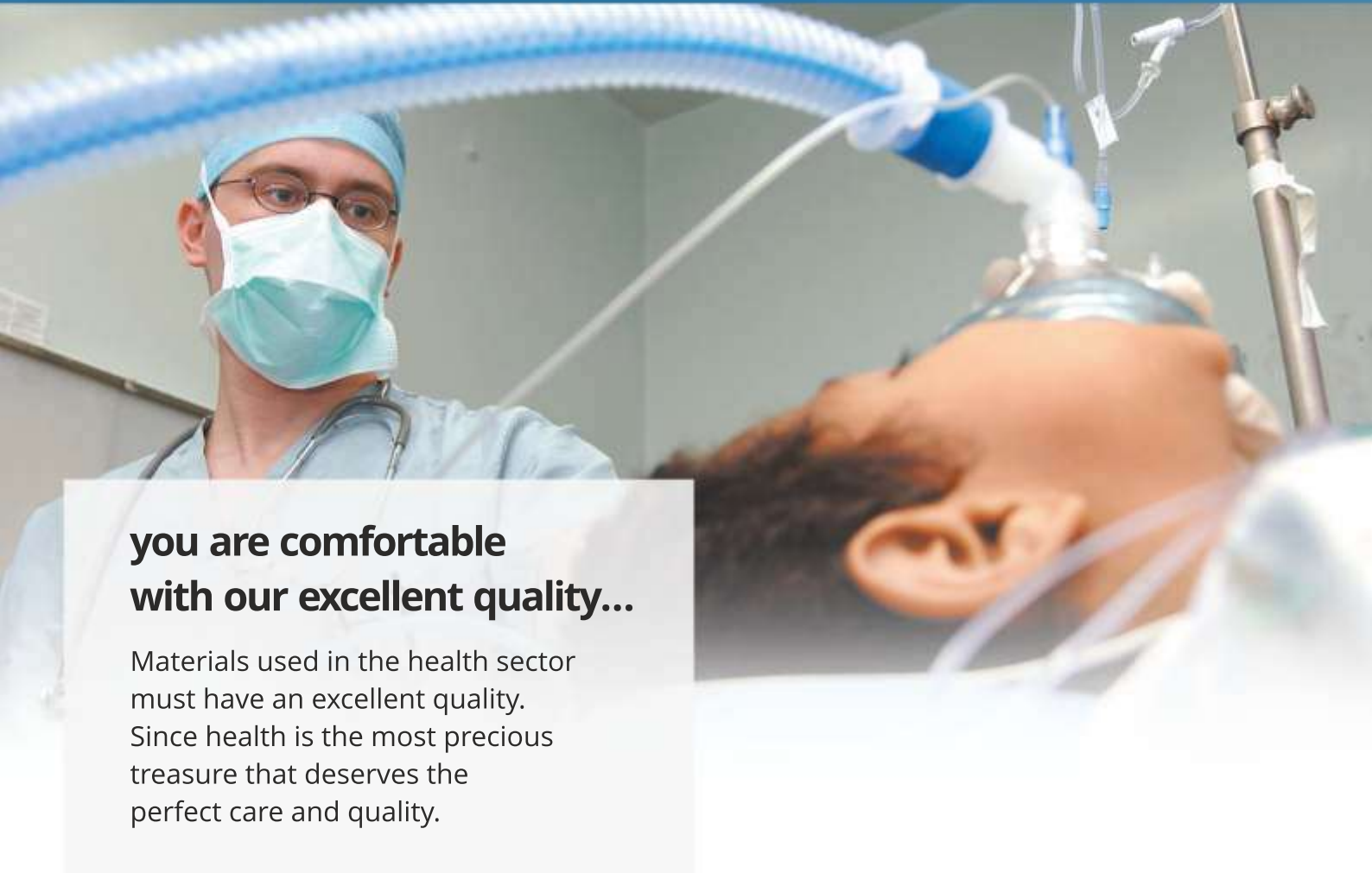
Profesyonelleşen bir tecrübeyle imal edilmiş geniş bir ürün grubuna sahip olan Morton Medikal, her yıl yeni ürünler ve modeller geliştirerek, ürün çeşitliliğini artırmaktadır.

Yeni tesislerinde 10.000 ve 100.000 sınıf olmak üzere iki farklı Temiz Oda içerisinde yürütülmekte olan üretim süreçlerinin tümü ISO 9001, ISO 13485 ve CE Standartlarına uygun olarak yönetilmekte ve izlenmekte olan Morton Medikal, kendi bünyesinde barındırdığı ve yüksek kapasiteli sterilizasyon ünitesi ile güvenilir ve sürekli bir üretim kalitesinde hizmet vermeyi temel görev olarak belirlemektedir.

Morton Medikal 1990 yılından bugüne kadar Türkiye 'de ve dünyanın 48 ülkesinde birçok hastane yönetiminin tercihi ile sayısız sağlık profesyonelinin beğeni ve takdiri ile gelişmekte ve büyümektedir.

Dünyada ve ülkemizde hastanelerin, sağlık kurumlarının, sağlık profesyonellerinin ve diğer tıbbi ürün üreticilerinin kuvvetlenerek artan beğeni ve takdirleri, Morton Medikal'ın gelecek ile ilgili tüm hedef, plan ve stratejilerinin temelini oluşturmaktadır.





**you are comfortable  
with our excellent quality...**

Materials used in the health sector must have an excellent quality. Since health is the most precious treasure that deserves the perfect care and quality.

Since 1990 ; we have been producing anesthesia and single use products according to international quality standards and present them to the use of medicinal science people in 58 countries.

**We are indebted to everyone who helped us on the way...**



**"One Step Ahead"**

[www.mortonmedical.net](http://www.mortonmedical.net)

# index

## Infusion | İnfüzyon 6

<b>Three Way Stopcock</b> • Üç Yollu Musluk	6
<b>Extension Line</b> • Uzatma Hattı	6
<b>Opak Line</b> • Opak Uzatma Hattı	6
<b>Extension Line With Three Way Stopcock</b> • Üç Yollu Musluklu Uzatma Hattı	6
<b>Gas Sample Line</b> • Gas Sample Line	6
<b>I.V. Regulator</b> • Damla Ayar Seti	7
<b>Pressure Line</b> • Basınç Hattı	7

## Suction | Aspirasyon 8

<b>Y T.U.R Irrigation Set</b> • Y Tipi T.U.R Seti	8
<b>Y T.U.R Irrigation Set With Manual Pressure Pump</b> • Y Tipi T.U.R Seti Puarlı	8
<b>Yankauer Suction Set</b> • Aspiratör Seti	9
<b>Yankauer Suction Connecting Tube</b> • Aspiratör Bağlantı Hortumu	9
<b>Yankauer Suction Handle Bulb Tip</b> • Aspiratör Ucu	9
<b>Silicone Tubes</b> • Silikon Hortum Çeşitleri	10-11
<b>PVC Tubes</b> • PVC Hortum Çeşitleri	10-11

## Drainage | Drenaj 12

<b>Pleural Drainage System 2000 Cc.</b> • Göğüs Drenaj Seti 2000 Cc.	12
<b>Pleural Drainage System 700 Cc.</b> • Göğüs Drenaj Seti 700 Cc.	12

## Others | Diğer Ürünler 13

<b>Video Camera Cover Cartoon Model</b> • Kartonlu Kamera Kılıfı	13
<b>Video Camera Cover Circle Model</b> • Çemberli Kamera Kılıfı	13
<b>Microscope Drape Large</b> • Mikroskop Kılıfı Büyük Boy	14
<b>Microscope Drape Small</b> • Mikroskop Kılıfı Küçük Boy	14
<b>Transplantation Organ Bag</b> • Organ Nakil Torbası	14
<b>Kapkon Connector Without Port</b> • Portsuz Çam Ucu Konnektör	15
<b>Kapkon Connector With Port</b> • Portlu Çam Ucu Konnektör	15
<b>Stopper</b> • Stoper Kapak	15
<b>Stopper With Heparin Port</b> • Enjeksiyon Portlu Stoper Kapak	15
<b>Reusable Autochlovable Nail Brush</b> • Otoklava Dayanıklı Tırnak Fırçası	15
<b>Disposable Spirometry Filter</b> • Tek Kullanımlık Spirometre Filtresi	16
<b>Spirometer Mouth Nozzle</b> • Spirometre Ağızlığı	17
<b>Nose Clip</b> • Burun Mandalı	17
<b>Eye Shield</b> • Göz Koruma Kalkanı	17

**MN 200** | **Three Way Stopcock**  
Üç Yollu Musluk



*For high pressure*

**TECHNICAL PROPERTIES**

- 360 ° rotation
- Colour coded arrows indicating flow direction
- Transparent housing
- Rotating male luer lock and two female luer lock connectors

**MN 201** | **Extension Line**  
Uzatma Hattı



**TECHNICAL PROPERTIES**

- AVAILABLE BULK NON-STERILE
- STERILE AND PRIVATE
- LABELED STERILE
- 25 CM-30 CM-45 CM-60 CM-75 CM-100 CM-120 CM
- CUSTOM LENGHTS AVAILABLE AS WELL AS STRIPED TUBING
- M/F - M/M - F/F

**MN 202** | **Opak Line**  
Opak Uzatma Hattı



*Yellow  
Sarı*

**TECHNICAL PROPERTIES**

- AVAILABLE BULK NON-STERILE
- STERILE AND PRIVATE
- LABELED STERILE
- 25 CM-30 CM-45 CM-60 CM-75 CM-100 CM-120 CM
- CUSTOM LENGHTS AVAILABLE AS WELL AS STRIPED TUBING
- M/F - M/M - F/F



*Black  
Siyah*

**MN 203** | **Extension Line With Three Way Stopcock**  
Üç Yollu Musluklu Uzatma Hattı



**TECHNICAL PROPERTIES**

- AVAILABLE BULK NON-STERILE
- STERILE AND PRIVATE
- LABELED STERILE
- 25 CM-30 CM-45 CM-60 CM

**MN 204 | Pressure Line**  
Basınç Hattı

**TECHNICAL PROPERTIES**

AVAILABLE BULK NON-STERILE
STERILE AND PRIVATE
LABELED STERILE
25 CM-30 CM-45 CM-60 CM-75 CM-100 CM-120 CM
CUSTOM LENGHTS AVAILABLE AS WELL AS STRIPED TUBING
M/F - M/M - F/F



600 / 900 / 1200 PSI

**MN 205 | I.V Regulator**  
Damla Ayar Seti

**TECHNICAL PROPERTIES**

**Tolerance of flow rate;**

5-20 ml/h :30%
20-40 ml/h :20%
40-250 ml/h :15%



**Operating range:**

5 to 250 ml/h

**Diameter x Height:**

32.00 x 34.20mm. (body)

Inlet/ Outlet connectors

Weight:9.00 gr.

Standard IV tubing connectors (2.7x 3.5 or 3.0 x 4.1 mm)



**New Model**

**MN 208 | Gas Sample Line**  
Gas Sample Line



**TECHNICAL PROPERTIES**

AVAILABLE BULK NON-STERILE
STERILE AND PRIVATE
LABELED STERILE
100 CM-120 CM - 210 CM - 300 CM
CUSTOM LENGHTS AVAILABLE AS WELL AS STRIPED TUBING
M/M

**MN 300 | Y T.U.R Irrigation Set**  
Y Tipi T.U.R Seti



**TECHNICAL PROPERTIES**

- Non vented spikes.
- Clamps and Y connector.
- Proximal tip with silicone tubing.
- Luer lock connector
- Tube length 200 cm.

**MN 301 | Y T.U.R Irrigation Set With Manual Pressure Pump**  
Y Tipi T.U.R Seti Puarlı



**TECHNICAL PROPERTIES**

- Manual pressure pump.
- Non vented spikes.
- Clamps and Y connector.
- Proximal tip with silicone tubing.
- Luer lock connector
- Tube length 200 cm.

**MN 302** | **Yankauer Suction Set**  
Aspiratör Seti



**TECHNICAL PROPERTIES**

Yankauer Suction Handle.
Ø 5,5 x 8,5 mm. kink resistant tubing.
Cut-to-fit and funnel connectors prevents kinking and clogging.
With or without vacuum control.
Sterile.
Standard length:2,10 cm or 300 cm.

**MN 303** | **Yankauer Suction Connecting Tube**  
Aspiratör Bağlantı Hortumu



**TECHNICAL PROPERTIES**

Ø 5,5 x 8,5 mm. kink resistant tubing.
Cut-to-fit and funnel connectors prevents kinking and clogging.
Sterile.
Standard length:2,10 cm or 300 cm.

**MN 304** | **Yankauer Suction Handle Bulb Tip**  
Aspiratör Ucu



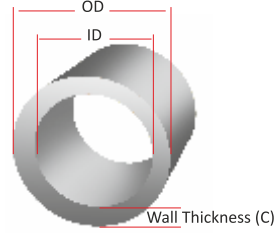
CODE	SIZE
MN 304-01	<b>Bulb tip without vacuum control</b> Topuz uçlu vakum kontrolsüz
MN 304-02	<b>Bulb tip with vacuum control</b> Topuz uçlu vakum kontrollü

**TECHNICAL PROPERTIES**

Ergonomic design
With or without vacuum control.
Multipurpose use.
Rigid material.

**MN 306 | Silicone Tubes**  
Silikon Hortum Çeşitleri

**MN 307 | PVC Tubes**  
PVC Hortum Çeşitleri



*Sizes are real in the picture / Çizimlerdeki ölçüler gerçek boyutlardadır.*

For Silicone: MN 306 - 01 For PVC: MN 307 - 01	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>1 x 2</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>0,5</b>		
For Silicone: MN 306 - 02 For PVC: MN 307 - 02	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>1 x 3</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>1,0</b>		
For Silicone: MN 306 - 03 For PVC: MN 307 - 03	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>1,5 x 3</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>0,75</b>		
For Silicone: MN 306 - 04 For PVC: MN 307 - 04	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>2 x 4</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>1,0</b>		
For Silicone: MN 306 - 05 For PVC: MN 307 - 05	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>3 x 4</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>0,5</b>		
For Silicone: MN 306 - 06 For PVC: MN 307 - 06	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>4 x 6</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>1,0</b>		
For Silicone: MN 306 - 07 For PVC: MN 307 - 07	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>4 x 7</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>1,5</b>		
For Silicone: MN 306 - 08 For PVC: MN 307 - 08	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>5 x 7</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>1,0</b>		
For Silicone: MN 306 - 09 For PVC: MN 307 - 09	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>5 x 8</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>1,5</b>		
For Silicone: MN 306 - 10 For PVC: MN 307 - 10	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>5 x 9</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>2,0</b>		
For Silicone: MN 306 - 11 For PVC: MN 307 - 11	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>6 x 10</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>2,0</b>		
For Silicone: MN 306 - 12 For PVC: MN 307 - 12	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>6 x 12</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>3,0</b>		
For Silicone: MN 306 - 13 For PVC: MN 307 - 13	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>7 x 10</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>1,5</b>		
For Silicone: MN 306 - 14 For PVC: MN 307 - 14	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>7 x 11</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>2,0</b>		



**MN 306 | Silicone Tubes**  
 Silikon Hortum Çeşitleri

**MN 307 | PVC Tubes**  
 PVC Hortum Çeşitleri


*Sizes are real in the picture / Çizimlerdeki ölçüler gerçek boyutlardadır.*

<b>For Silicone:</b> MN 306 - 15 <b>For PVC:</b> MN 307 - 15	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>8 x 12</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>2,0</b>		
<b>For Silicone:</b> MN 306 - 16 <b>For PVC:</b> MN 307 - 16	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>8 x 14</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>3,0</b>		
<b>For Silicone:</b> MN 306 - 17 <b>For PVC:</b> MN 307 - 17	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>9 x 13</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>2,0</b>		
<b>For Silicone:</b> MN 306 - 18 <b>For PVC:</b> MN 307 - 18	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>10 x 14</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>2,0</b>		
<b>For Silicone:</b> MN 306 - 19 <b>For PVC:</b> MN 307 - 19	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>10 x 16</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>3,0</b>		
<b>For Silicone:</b> MN 306 - 20 <b>For PVC:</b> MN 307 - 20	ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>12 x 18</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>3,0</b>		
<b>For Silicone:</b> MN 306 - 21 <b>For PVC:</b> MN 307 - 21		ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>12 x 20</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>4,0</b>	
<b>For Silicone:</b> MN 306 - 22 <b>For PVC:</b> MN 307 - 22		ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>15 x 21</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>3,0</b>	
<b>For Silicone:</b> MN 306 - 23 <b>For PVC:</b> MN 307 - 23		ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>18 x 24</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>3,0</b>	
<b>For Silicone:</b> MN 306 - 24 <b>For PVC:</b> MN 307 - 24		ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>20 x 24</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>2,0</b>	
<b>For Silicone:</b> MN 306 - 25 <b>For PVC:</b> MN 307 - 25		ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>20 x 26</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>3,0</b>	
<b>For Silicone:</b> MN 306 - 26 <b>For PVC:</b> MN 307 - 26		ID x OD (mm) İç Çap x Dış Çap (mm) <b>25 x 33</b>	Wall Thickness (mm) Duvar Kalınlığı (mm) <b>4,0</b>	

**MN 400 | Pleural Drainage System 2000 cc.**  
Göğüs Drenaj Seti 2000 cc.



**TECHNICAL PROPERTIES**

2000 ml. collecting capacity.
Special design (prevent leaking).
Firm stand to avoid accidental overturn.
Easy write on drainage marking scale.
Handle for patient.
Length of tubing 150 cm.
Soft and kink resistance silk finished tubing.
Tube connector specially designed to adaptation different thoracic catheter sizes.
Luer lock port cap on the connector helps to empty coagulum collected in the tubing.
Sterile.

**TEKNİK ÖZELLİKLER**

2000 ml. kapasiteli.
Sızma riskini yok eden tek parça özel tasarım.
Devrilmeyi önleyen geniş taban.
Seviye göstergesi.
Pratik taşıma askısı.
Hortum uzunluğu 150 cm.
Bükülmeye dirençli, kırılmayan özel hortum.
Spiral hortum destekli.
Değişik boyutlardaki toraks kataterlerine bağlantı sağlayan portlu konnektör.
Konnektör üzerinde hava boşaltma kapağı.
Steril.

**MN 401 | Pleural Drainage System 700 Cc.**  
Göğüs Drenaj Seti 700 Cc.



**TECHNICAL PROPERTIES**

700 ml. collecting capacity.
Special design (prevent leaking).
Firm stand to avoid accidental overturn.
Easy write on drainage marking scale.
Handle for patient.
Length of tubing 150 cm.
Soft and kink resistance silk finished tubing.
Tube connector specially designed to adaptation different thoracic catheter sizes.
Luer lock port cap on the connector helps to empty coagulum collected in the tubing.
Sterile.

**TEKNİK ÖZELLİKLER**

700 ml. kapasiteli.
Sızma riskini yok eden tek parça özel tasarım.
Devrilmeyi önleyen geniş taban.
Seviye göstergesi.
Pratik taşıma askısı.
Hortum uzunluğu 150 cm.
Bükülmeye dirençli, kırılmayan özel hortum.
Spiral hortum destekli.
Değişik boyutlardaki toraks kataterlerine bağlantı sağlayan portlu konnektör.
Konnektör üzerinde hava boşaltma kapağı.
Steril.

**MN 900** | **Video Camera Cover Cartoon Model**  
Kartonlu Kamera Kılıfı



**TECHNICAL PROPERTIES**

- Cartoon model
- Single use.Sterile.
- Polyethylene.
- Protective cover for video cameras and cables during arthroscopic and endoscopic operations.

**TEKNİK ÖZELLİKLER**

- Kartonlu model.
- Tek kullanımlık ve sterildir.
- Poliyeten malzemeden üretilmiştir.
- Atroskopi ve endoskopi operasyonları sırasında kamera ve kablolarının steril halde kalmalarını sağlayan koruyucu bir kılıftır.



**MN 901** | **Video Camera Cover Circle Model**  
Çemberli Kamera Kılıfı



**TECHNICAL PROPERTIES**

- Circle model
- Single use.Sterile.
- Polyethylene.
- Protective cover for video cameras and cables during arthroscopic and endoscopic operations.

**TEKNİK ÖZELLİKLER**

- Çemberli model.
- Tek kullanımlık ve sterildir.
- Poliyeten malzemeden üretilmiştir.
- Atroskopi ve endoskopi operasyonları sırasında kamera ve kablolarının steril halde kalmalarını sağlayan koruyucu bir kılıftır.

**MN 902 | Microscope Drape Large**  
Mikroskop Kılıfı Büyük Boy

**MN 903 | Microscope Drape Small**  
Mikroskop Kılıfı Küçük Boy



CODE	SIZE
MN 902	MICROSCOPE DRAPE LARGE
MN 903	MICROSCOPE DRAPE SMALL



#### TECHNICAL PROPERTIES

- Single use. Sterile.
- Transparent polycarbonate observation glass.
- Antistatic. Polyethylene.
- Protective cover for microscopes during operations.

#### TEKNİK ÖZELLİKLER

- Tek kullanımlık. Sterildir.
- Şeffaf gözlem camı vardır.
- Antistatik ve Polietilen malzemeden üretilmiştir.
- Mikroskopların operasyon süresince steril kalmasını sağlayan bir kılıftır.

**MN 904 | Transplantation Organ Bag**  
Organ Nakil Torbası

#### Benefits

Drape film is durable and impervious to keep contents secure, yet is soft enough to be gentle on organs and tissues. Clear film allows for visualization of contents for convenient, easy use.

Large size is useful for a variety of applications and procedures in the OR. Features dual draw-string closure to open and close easily and smoothly without constricting body parts or tissue.

#### Suggested Applications

Isolating and protecting organs and limbs during surgical procedures. Transporting sterile organs after an organ donation. Isolating equipment or supplies from the sterile field. Available in different sizes.



**Size 20 in x 20 in (50 cm x 50 cm)**

#### TECHNICAL PROPERTIES

- Single use. Sterile.
- Available in different sizes.

#### TEKNİK ÖZELLİKLER

- Tek kullanımlıktır. Sterildir.
- Farklı boyutları mevcuttur.

**MN 905** | **Kapkon Connector Without Port**  
Portsuz Çam Ucu Konnektör



**TECHNICAL PROPERTIES**

Transparent for easy observation.  
Strong and safe connection.

**TEKNİK ÖZELLİKLER**

Gözlem için şeffaf yapıdadır.  
Güçlü ve güvenli bir bağlantı sağlar.

**MN 906** | **Kapkon Connector With Port**  
Portlu Çam Ucu Konnektör



**TECHNICAL PROPERTIES**

With vacuum control and port.  
Transparent for easy observation.  
Strong and safe connection.

**TEKNİK ÖZELLİKLER**

Vakum kontrolü yapabilmek için üzerinde portu bulunmaktadır.  
Gözlem için şeffaf yapıdadır.  
Güçlü ve güvenli bir bağlantı sağlar

**MN 907** | **Stopper**  
Stoper Kapak



**TECHNICAL PROPERTIES**

Cap for female luer lock connector  
Blue colour.

**TEKNİK ÖZELLİKLER**

Female luer konnektörler için koruyucu kapak.  
Mavi renktedir.

**MN 908** | **Stopper With Heparin Port**  
Enjeksiyon Portlu Stoper Kapak



**TECHNICAL PROPERTIES**

Cap for female luer lock connector with injection port.  
Sterile

**TEKNİK ÖZELLİKLER**

Female luer konnektörler için enjeksiyon portlu koruyucu kapak.  
Steril

**MN 909** | **Reusable Autochlovable Nail Brush**  
Otoklava Dayanıkl Tırnak Fırçası



**TECHNICAL PROPERTIES**

300 times autochlovable.  
Ergonomic design.

**TEKNİK ÖZELLİKLER**

300 kez otoklava dayanıklıdır.  
Kullanımı kolaylaştıran ergonomic tasarım.

**MN 910 | Disposable Spirometry Filter**  
Tek Kullanımlık Spirometre Filtresi

MN 910



MN 910 - 01



MN 910-02



**TEKNİK ÖZELLİKLER**

Tek kullanımlıktır.
Bakteriyal ve Viral olarak etkilidir.
Beyaz yüksek özellikli güçlü yapıya sahiptir.
Elektrostatik Filtre.
99.9999% Bakteriyal Etkinlik.
99.9999% Viral Etkinlik.
Resistance 0.7 cmH <sub>2</sub> O/L/s @ 720L/min
Aralık 75 mls
Latex içermez.

**TECHNICAL PROPERTIES**

Single patient use.
Bacterial Viral Performance.
White high impact styrene.
Electrostatic Filter.
99.9999% Bacterial Efficiency.
99.9999% Viral Efficiency.
Resistance 0.7 cmH <sub>2</sub> O/L/s @ 720L/min
Deadspace 75 mls
No latex

CODE	SIZE
MN 910	<b>DISPOSABLE SPIROMETRY FILTER</b> TEK KULLANIMLIK SPIROMETRE FİLTRESİ
MN 910-01	<b>DISPOSABLE SPIROMETRY FILTER SET WITH MOUTH NOZZLE</b> TEK KULLANIMLIK SPIROMETRE FİLTRESİ ve AĞIZLIĞI
MN 910-02	<b>DISPOSABLE SPIROMETRY FILTER WITH MOUTH NOZZLE</b> KENDİNDEN AĞIZLIKLI TEK KULLANIMLIK SPIROMETRE FİLTRESİ

## BACTERIAL FILTERS

### MN 136 | Bacterial Filter Bakteri Filtresi



#### TECHNICAL PROPERTIES

ShortTerm Anaesthesia
99,999% Bacterial/Viral Efficiency
Electrostatic media
Resistance to Flow 90 Pa @ 30 L.min-1
Deadspace 45ml
Weight 31g
22M/15F-15M/22F ISO Connectors
With luer lock sampling port

### MN 137 | Bacterial Filter HME Adult Bakteri Filtresi Nemli Yetişkin



With foam

#### TECHNICAL PROPERTIES

LongTerm Anaesthesia/Ventilation
99,999% Bacterial/Viral Efficiency
Electrostatic media + HME
Resistance to Flow 116 Pa @ 30 L.min-1
32 g.m L-3 Moisture Output @ VT 500ml
Deadspace 44ml
Weight 32g
22M/15F-15M/22F ISO Connectors
With luer lock sampling port



With paper

### MN 137 - 01 | Bacterial Filter HME Pediatric Bakteri Filtresi Nemli Pediatrik



#### TECHNICAL PROPERTIES

LongTerm Anaesthesia/Ventilation
99,999% Bacterial/Viral Efficiency
Electrostatic media + HME
Resistance to Flow 1.7 cm H2O
Deadspace 28ml
Weight 20g
22M/15F ISO Connectors
With luer lock sampling port

### MN 137 - 02 | Bacterial Filter HME Infant Bakteri Filtresi Nemli Yenidoğan



#### TECHNICAL PROPERTIES

LongTerm Anaesthesia/Ventilation
Tidal volume 20-70 ml
99,999% Bacterial/Viral Efficiency
Electrostatic media + HME
Resistance to Flow 0.6 cm H2O @ 5 l/min
30.0mg H2O/l Moisture Output @ Vt 50ml
Deadspace 8ml
Weight 9g
ISO 9360 Connectors
With luer lock sampling port

**MN 912** | Spirometer Mouth Nozzle • PVC  
Spirometre Ağzılığı • PVC



CODE	SIZE
MN 912	SPIROMETER MOUTH NOZZLE   PVC SPIROMETRE AĞIZLIĞI   PVC

**MN 912-02** | Nose Clip  
Burun Mandalı



CODE	SIZE
MN 912-02	NOSE CLIP BURUN MANDALI

**MN 913** | Eye Shield  
Göz Koruma Kalkanı



CODE	SIZE
MN 913	EYE SHIELD GÖZ KORUMA KALKANI



you are comfortable  
with our excellent quality...





**Materials used in the health sector must have an excellent quality. Since health is the most precious treasure that deserves the perfect care and quality.**

Since 1990 ; we have been producing anesthesia and single use products according to international quality standards and present them to the use of medicinal science people in 58 countries.

We are indebted to everyone who helped us on the way...





KOSGEB

<http://www.kosgeb.gov.tr>

**Tasarım Baskı ve Uygulama:**  
Şanal Matbaacılık Ambalaj San. ve Tic. Ltd. Şti.  
Fatih Caddesi No: 105/128 Çamdibi İş Merkezi  
Çamdibi / İzmir Tel: 0 232 459 82 82

Basım Tarihi: 14.08.2013

*"One Step Ahead"*  
*"Bir Adım Önde"*



In memory of William Morton



**Morton Medikal** Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

İTOB Organize Sanayi Bölgesi Ekrem Demirtaş Cd. No:9  
Tekeli • Menderes • İzmir • TURKEY

Tel : +90 232 458 18 88  
Fax : +90 232 433 32 57

info@mortonmedical.net  
[www.mortonmedical.net](http://www.mortonmedical.net)



# EC CERTIFICATE

## Full Quality Assurance System Medical Devices Directive 93/42/EEC Annex II

Company Name : Morton Medikal San. ve Tic. A.Ş.  
Company Address : İTOB O.S.B. Ekrem Demirtaş Cad. No:9 Tekeli Menderes İZMİR / TURKEY  
Related Directives and Annex : MDD 93/42/EEC Medical Devices Directive - Annex II  
(Excluding Section 4)  
Product : Non-sterile Anesthesia and Breathing Circuit - Class IIa  
Sterile Bacterial Filter - Class IIa  
Sterile Catheter Mouth - Class IIa  
Sterile Mortonvent Tracheostomy Filter Set - Class IIa  
Non-sterile Spirometry Filter and Mouth Piece - Class IIa  
Sterile Inhalation Holding Chamber - Class IIa  
Non-sterile Humidifier Chamber - Class IIa  
Sterile Extension Line - Class IIa  
Sterile Pleural Drainage System - Class IIa  
Sterile Y Tur Set - Class IIa  
Sterile Yankauer Suction Set - Class IIa  
Non-Sterile Disposable Anesthesia Rebreathing Bag - Class IIa  
Sterile Video Camera Drape - Class Is  
Sterile Microscope Drape - Class Is  
GMDN : 37704, 37706, 37798, 37597, 35795, 37597, 13680, 60699, 12170, 16621,  
10817, 46102, 35917, 37450, 12535, 34877

Product Types are attached.

Certificate Number : M.2017.106.8574  
Report Number : MD.3375.IB  
Initial Assessment Date : 30.05.2017  
Registration Date : 23.06.2017  
Revision Date /No : 18.08.2017/02  
Expiry Date : 22.06.2022



UDEM International Certification  
Auditing Training Centre Industry  
and Trade Co. Ltd.

UDEM hereby declares that the requirements of Annex II, excluding section 4 of the directive 93/42/EEC have been met for the listed products. The above named manufacturer has established and applies a quality assurance system, which is subject to periodic surveillance audits, defined by Annex II, section 5 of the forementioned directive. According to Annex II, section 4 an EC design-examination certificate is required for placing the Class III devices on the market. This certificate remains as the property of UDEM International Certification Auditing Training Centre Industry and Trade Co. Ltd. to whom it must be returned upon request. The above named company and UDEM must keep a copy of this certificate for 5 years from the registration of the certificate. Usage of the CE mark is under the responsibility of the manufacturer with the completion of EC Declaration of Conformity. The above mentioned company must notify all changes related with the approved product to UDEM. If UDEM will not renew the expiry date of this certificate in question, the mentioned company should stop placing the product on the market. The currency of the certificate can be checked through [www.udemltd.com.tr](http://www.udemltd.com.tr).

CE  
2292



Address: Mutlukent Mahallesi 2073 Sokak (Eski 93 Sokak) No:10 Çankaya - Ankara - TURKEY  
Phone: +90 0312 443 03 90 Fax: +90 0312 443 03 76  
E-mail: [info@udemltd.com.tr](mailto:info@udemltd.com.tr) [www.udemltd.com.tr](http://www.udemltd.com.tr)



**CERTIFICAT CE**  
**Sistem de Asigurare a Calității**  
**Directiva cu privire la Dispozitivele Medicale 93/42/CEE Anexa II**

Denumire Societate: Morton Medikal San. ve Tic. A.Ş.

Adresa Societății: ITOB O.S.B. Ekrem Dernaş Cad. Nr. 9 Tekeli Menderes IZMIR / TURCIA

Directive și Anexe Conexe: Directiva cu privire la Dispozitivele Medicale MDD 93/42/CEE – Anexa II (Fără Secțiunea 4)

Produs: Circuit Anestezie și Respiratoriu non-steril – Clasa II  
 Filtru Bacterial Steril – Clasa II  
 Cateter steril Gură – Clasa II  
 Set Filtru Traheostomie Mortonvent Steril – Clasa II  
 Filtru Spirometrie și Piesă Gură non-sterile – Clasa II  
 Cameră Inhalații Sterilă – Clasa II  
 Cameră Umidificator Non-sterilă – Clasa II  
 Linie Extensie Sterilă – Clasa II  
 Sistem Drenaj Pleural Steril – Clasa II  
 Set Steril Y Tur – Clasa II  
 Set Steril de Sucțiune Yankauer – Clasa II  
 Pungă Reinhalare de Unică Folosință pentru Anestezie, non sterilă – Clasa II  
 Husă sterilă pentru cameră video – Clasa I  
 Husă Sterilă Microscop – Clasa I

GMDN: 37704, 37706, 37798, 37597, 35795, 37597, 13680, 60699, 12170, 16621, 10817, 46102, 35917, 37450, 12535, 34877

Tipurile de produs sunt atașate

Certificat Nr.:	M.2017.106.8574	
Raport Nr.:	MD.3375.IB	Ștampila și semnătura – indescifrabil
Data Inițială a Evaluării:	30.05.2017	UDEM International Certification
Data Înregistrării:	23.06.2017	Auditing Training Centre Industry and 18.08.2017/02
Data Revizuirii/Nr.:	Trade Co. Ltd	
Data Expirării:	22.06.2022	

**CE 2292**

Prin prezenta, UDEM declară că cerințele stipulate în Anexa II, exclusiv secțiunea 4 din Directiva 93/42/CEE au fost îndeplinite pentru produsele prezentate mai sus. Sus numitul producător a stabilit și aplică un sistem de asigurare a calității care este supus periodic unor audituri de supraveghere definite în Anexa II, Secțiunea 5 a sus numitei Directive. Conform Anexei II, secțiunea 4, un certificat de examinare proiectare CE este necesar în scopul plasării pe piață a dispozitivelor Clasa II. Numitul Certificat rămâne în proprietatea UDEM International Certification Auditing Training Centre Industry and Trade Co. Ltd. căreia îi trebuie returnat la cerere. Sus numita Societate și UDEM trebuie să păstreze o copie a acestui certificat timp de 5 ani de la înregistrarea acestuia. Utilizarea mărcii CE este responsabilitatea producătorului împreună cu Declarația de Conformitate. Sus numita Societate trebuie să notifice toate modificările cu privire la produsele aprobate pentru UDEM. În cazul în care UDEM nu va reînnoi certificatul la data expirării acestuia, sus numita Societate va opri plasarea pe piață a produselor. Certificatul poate fi verificat prin accesarea următoarei adrese: [www.udemltd.com.tr](http://www.udemltd.com.tr)

**Adresa:** Mutlukent Mahallesi 2073 Sokak (Eski 93 Sokak) Nr.: 10 Cankaya – Ankara – TURCIA

**Telefon:** +90 0312 443 03 90 **Fax:** +90 0312 443 03 76

**E-mail:** [info@udemltd.com.tr](mailto:info@udemltd.com.tr) [www.udemltd.com.tr](http://www.udemltd.com.tr)

\*\*\*\*\*

Subsemnata **MUSUROIA MIRELA**, traducator autorizat de Ministerul Justitiei, certific exactitatea acestei traducerii cu textul înscrisului original în limba engleza, ce a fost vizat de mine.



Traducător autorizat  
 Nr. 2769/2015